



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: General
6 February 2013
Russian
Original: English

**Комиссия по предупреждению преступности
и уголовному правосудию**

Двадцать вторая сессия

Вена, 22-26 апреля 2013 года

Пункт 3 предварительной повестки дня*

**Стратегическое управление, бюджетные
и административные вопросы**

**Документация, подготавливаемая для Комиссии
по предупреждению преступности и уголовному
правосудию**

Доклад Секретариата

Резюме

Настоящий доклад подготовлен Секретариатом во исполнение решения 21/1 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию. В нем содержится анализ подготавливаемой для Комиссии документации, проведенный на основе тщательного изучения соответствующих мандатов. Даны рекомендации относительно возможности дальнейшего совершенствования и сокращения годовых потребностей в документации.

* E/CN.15/2013/1.



I. Введение

1. В своем решении 21/1 Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию просила Секретариат подготовить доклад о документации, подготавливаемой для Комиссии, памятуя о необходимости поддерживать бюджетную дисциплину, использовать конференционные услуги оптимальным с точки зрения затрат образом и более эффективно вести свою работу. Настоящий доклад подготовлен во исполнение этой просьбы и включает информацию о связанных с этой документацией расходах, ее количестве и периодичности подготовки, усилиях, прилагаемых Секретариатом для определения внутренних средств повышения эффективности методов подготовки такой документации, и экономии, связанной с использованием этих средств, а также рекомендации по этим вопросам, включая изыскание возможностей для дальнейшего совершенствования и сокращения годовых потребностей в документации путем тщательного изучения своих текущих мандатов с целью выявления устаревших или дублирующих друг друга мандатов.

2. В настоящем докладе содержится анализ документации, подготовленной для трех последних сессий Комиссии, и документации, запрошенной Комиссией для будущих сессий, на основе тщательного изучения соответствующих мандатов. В нем даны конкретные рекомендации для рассмотрения государствами-членами относительно возможной рационализации обязательств по представлению докладов и дальнейшего совершенствования документации, представляемой Комиссии. В этот анализ не включена документация для возобновленных сессий Комиссии, поскольку такая документация включает в себя ограниченное число докладов по сводному бюджету на двухгодичный период и работе постоянной межправительственной рабочей группы по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности.

II. Документация, подготавливаемая для Комиссии

A. Количество и периодичность подготовки документов

3. Планы относительно подготовки документов для рассмотрения Комиссией на каждой сессии составляются Секретариатом с учетом постоянных или периодически предоставляемых и новых мандатов. Документы, подготавливаемые каждый год в соответствии с постоянными или периодически возникающими обязательствами по представлению докладов (см. приложение I), включают аннотированную повестку дня, записку Секретариата, содержащую руководство для дискуссий при проведении тематических обсуждений, доклад Генерального секретаря о деятельности институтов сети Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, доклад Директора-исполнителя о деятельности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) и записку Секретариата о мировых тенденциях в области преступности и новых проблемах в области

предупреждения преступности и уголовного правосудия и способах их решения, а также доклады Генерального секретаря об использовании и применении стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, о международном сотрудничестве в борьбе с транснациональной организованной преступностью и коррупцией и о помощи в осуществлении международных конвенций и протоколов, касающихся борьбы с терроризмом. В соответствии с резолюциями, принимаемыми каждый год Генеральной Ассамблеей, ежегодно также готовятся доклады, касающиеся конгрессов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию.

4. Другие постоянные или периодически возникающие обязательства по представлению докладов требуют подготовки документов каждые два года, как, например, записки о предлагаемых стратегических рамках или доклады об исполнении сводного бюджета. До 2013 года Комиссии раз в два года представлялся доклад Совета попечителей Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия в соответствии с обязательством представлять периодические доклады, которое закреплено в статуте Института, содержащемся в приложении к резолюции 1989/56 Экономического и Социального Совета. Практика представлять доклады на двухгодичной основе была прекращена в 2013 году, когда Совет попечителей принял решение представить доклад на рассмотрение Комиссии на ее двадцать второй сессии, несмотря на то что он представлял доклад на рассмотрение Комиссии на ее двадцать первой сессии.

5. Другие документы готовятся на регулярной основе, но реже. Записка Генерального секретаря о назначении членов Совета попечителей Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия в соответствии со статут Института представляется Комиссии каждый раз, когда в Совете открываются вакансии. Каждые пять лет готовится доклад Генерального секретаря о смертной казни и применении мер, гарантирующих защиту прав тех, кому грозит смертная казнь, который препровождается Комиссии в соответствии с резолюциями 1745 (LIV) и 1995/57 Экономического и Социального Совета.

6. Документы, которые готовятся в соответствии с новыми мандатами, содержащимися в недавно принятых резолюциях или решениях Комиссии, Экономического и Социального Совета или Генеральной Ассамблеи, подготавливаются, как правило, только один раз на основе конкретных обязательств по представлению докладов, закрепленных в этих резолюциях и решениях (см. приложение II). В большинстве случаев эти документы должны представляться на сессии Комиссии, следующей после принятия резолюции или решения с данным мандатом.

7. Как можно увидеть из обоих приложений к настоящему докладу, количество документов, подготавливаемых к очередной сессии Комиссии, растет и достигнет своего самого высокого за все время уровня на двадцать второй сессии. Каждый год в соответствии с периодически возникающими обязательствами по представлению докладов готовится от 12 до 14 документов. Кроме того, количество документов, обусловленных новыми

мандатами, возросло за последние три года с 5 дополнительных документов на девятнадцатой сессии до 9 на двадцать первой сессии; для двадцать второй сессии будет выпущено 13 новых документов. В общей сложности для двадцать второй сессии будет подготовлено 25 документов, что представляет собой рост более чем на 30 процентов по сравнению с девятнадцатой сессией.

В. Расходы на подготовку документов

8. Расходы на редактирование и перевод документов зависят от общего количества страниц. Расходы на выпуск документов с двойным условным обозначением, которые представляются и Комиссии по наркотическим средствам, и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, такие же, как и расходы на выпуск документов с одним условным обозначением. Удельные расходы на письменный перевод в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене варьируются каждый год в зависимости от объема работы и возможностей службы. В 2012 году они составили 250 долл. США за страницу при переводе на один язык. Это означает, что затраты на перевод стандартного доклада объемом 8 500 слов на все шесть официальных языков составят примерно 33 000 долларов США. В зависимости от общего числа переведенных страниц общие расходы на перевод и редактирование предсессионной документации составляют около 700 000 долл. США в расчете на одну сессию, и сюда не входят сессионные документы, такие как проекты резолюций или окончательный доклад, который направляется Экономическому и Социальному Совету. Кроме того, есть еще и косвенные расходы, которые включают в себя время и ресурсы, затраченные сотрудниками соответствующих секций ЮНОДК при подготовке проектов и координации выпуска документов.

С. Усилия, прилагаемые Секретариатом для более эффективной подготовки документов

9. Усилия по повышению эффективности предпринимаются на этапе подготовки проектов и при координации выпуска документов. В ходе подготовки к каждой сессии Комиссии Секретариат изучает любые возможности для объединения документов по схожей или дублирующей тематике с учетом действующих ограничений по числу слов. В тех случаях, когда необходимо подготовить отдельные документы по сходным вопросам, в документы включают перекрестные ссылки, для того чтобы избежать дублирования и обеспечить их взаимодополняемость. Если имеется не очень много информации, например из-за небольшого числа ответов на вопросы, можно в качестве альтернативы отложить подготовку доклада до одной из последующих сессий или представить Комиссии доклад в устной форме.

10. Меры, принимаемые для повышения эффективности при подготовке документации для Комиссии, включают объединение нескольких обязательств по представлению докладов в ежегодном докладе Директора-исполнителя о деятельности ЮНОДК таким образом, чтобы этот доклад охватывал деятельность Управления как в области контроля над наркотиками, так и в области предупреждения преступности и уголовного правосудия. Кроме того,

начиная с шестнадцатой сессии, состоявшейся в 2007 году, ежегодные доклады Генерального секретаря, посвященные Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Протоколам к ней и Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, в целях дальнейшего повышения эффективности сводятся в единый доклад. В качестве примеров объединения предсессионных документов, подготовленных для двадцать второй сессии Комиссии, можно привести доклад Директора-исполнителя о борьбе с проблемой транснациональной организованной преступности на море (E/CN.15/2013/17), в котором содержится информация об осуществлении резолюций 20/5 и 21/2 Комиссии, и записку Секретариата, содержащую руководство для дискуссий при проведении тематических обсуждений "Угроза, создаваемая новейшими формами преступности, оказывающими существенное воздействие на окружающую среду, и пути эффективного противодействия ей" (E/CN.15/2013/2), которая также включает информацию об осуществлении резолюции 2011/36 Экономического и Социального Совета.

11. Предпринимая любые усилия с целью наиболее эффективной подготовки документов для Комиссии и сведения их количества к необходимому минимуму, нельзя забывать об определенных пределах. Во-первых, ограничение по числу слов применительно к предсессионной документации составляет 8 500 слов на один документ. Таким образом, даже если существует несколько обязательств по представлению докладов по схожей или дублирующей тематике, в одном документе может не хватить места для освещения всех этих вопросов. Во-вторых, соответствующие резолюции или решения, которые предусматривают конкретные мандаты, в некоторых случаях принимались Комиссией при том понимании, что по данной тематике будет подготовлен отдельный документ. В таких случаях при рационализации и сведении документов воедино Секретариат будет отходить от просьбы государств-членов.

12. Подготовка документов все больше зависит от наличия дополнительных внебюджетных ресурсов. Как указывается в соответствующих заявлениях по финансовым аспектам, которые необходимо делать в соответствии с правилом 28 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета, если эти ресурсы не будут выделены, то соответствующие документы не будут подготовлены. Дополнительные внебюджетные средства потребовались для подготовки четырех докладов, запрошенных Комиссией в 2011 году¹. Хотя число докладов, запрошенных Комиссией, возросло в 2012 году до шести, было предусмотрено, что два из них станут частью документов, которые будут подготовлены в соответствии с существующими обязательствами по представлению докладов и, соответственно, не потребуют дополнительных ресурсов². Например, доклад об осуществлении резолюции 2012/19 Экономического и Социального Совета был включен в доклад Генерального секретаря о международном сотрудничестве в борьбе с транснациональной организованной преступностью и коррупцией (E/CN.15/2013/4).

¹ См. E/CN.15/2011/CRP.7.

² См. E/CN.15/2012/CRP.5.

13. Усилия по повышению эффективности предпринимаются и на этапе обработки документов, куда входит их редактирование, перевод, печатание, издание и распространение. Рабочий процесс и штатное расписание были скорректированы с учетом более широкого использования информационных технологий при подготовке документов и внедрения программного обеспечения для сохранения в памяти переводимых материалов в целях повышения эффективности и скорости перевода, а также передачи большего объема работы на внешний подряд. Для того чтобы избежать выпуска лишнего количества копий, которые впоследствии приходится уничтожать, списки рассылки постоянно пересматриваются. Распространение документов в электронной форме позволяет существенно сократить расходы по сравнению с печатанием докладов. В настоящее время этот вопрос широко обсуждается в системе Организации Объединенных Наций.

14. Следует также отметить, что программа работы в области конференционного управления в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2012-2013 годов (регулярный бюджет)³, которая включает конференционное управление в Вене, не предусматривает автоматического выделения средств (из расчета количества страниц, которые необходимо перевести, или числа дней, в течение которых потребуются услуги устных переводчиков), которые будут необходимы для выполнения мандатов, связанных с проведением заседаний и подготовкой документов, включенных в раздел регулярного бюджета, касающийся ЮНОДК⁴. Более того, средства, выделяемые по разделу бюджета "Конференционное обслуживание", постоянно сокращаются, а спрос на услуги, особенно на письменный перевод, растет. Для устранения разрыва между выделяемыми ресурсами и растущим спросом на документацию Служба конференционного управления в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене внедрила систему ограничений, с помощью которой устанавливаются пределы на документацию для всех основных организаций-заказчиков с учетом прежнего объема работы и прогнозов на текущий период. Система была введена в действие в 2010 году и с тех пор активно применяется. В сотрудничестве с основными секретариатами и благодаря пониманию со стороны государств-членов пока Службе конференционного управления удается удовлетворять потребности в документации.

D. Изучение текущих мандатов

15. В целях выявления устаревших или дублирующих друг друга мандатов необходимо учитывать различия между постоянными или периодически возникающими обязательствами по представлению докладов и конкретными обязательствами по представлению докладов. В документах, подготавливаемых в соответствии с постоянными или периодически возникающими обязательствами по представлению докладов, дублирования практически нет. Такие документы, как доклад Совета попечителей Межрегионального научно-исследовательского института Организации

³ См. A/66/6 (Sect. 2).

⁴ См. A/66/6 (Sect. 16) и Corr.1.

Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия и доклад о деятельности институтов сети Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, хотя и сходны по своему охвату, основываются на различных мандатах. Кроме того, статут Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия предусматривает представление доклада Совета попечителей Экономическому и Социальному Совету через Комиссию, в то время как доклад о деятельности институтов сети Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия представляется только Комиссии.

16. В случае подготовки документов во исполнение конкретных обязательств по представлению докладов (см. приложение II) может быть некоторое дублирование с предметом постоянных или периодически возникающих обязательств по представлению докладов (см. приложение I). Однако, как разъяснялось выше, Секретариат прилагает усилия для недопущения повторений или многословия, с тем чтобы обеспечить полную взаимодополняемость всех документов, представляемых на каждой сессии Комиссии, в частности путем объединения по мере возможности обязательств по представлению докладов.

III. Выводы и рекомендации

17. Растущее число новых мандатов и вызванное этим увеличение количества документов, подготавливаемых для каждой сессии Комиссии, создает для Секретариата дополнительную нагрузку. Секретариат прилагает все возможные усилия для экономии, в частности путем повышения внутренней эффективности и изучения возможностей для рационализации обязательств по представлению докладов.

18. Тем не менее у государств-членов и Комиссии есть возможности для дальнейшей рационализации таких обязательств. В этой связи Комиссия, возможно, пожелает принять следующие меры:

a) изучить вопрос о рационализации существующих обязательств по представлению докладов, в том числе путем увеличения сроков между представлением докладов или путем сведения различных докладов в единый документ;

b) изучить возможность ограничения числа новых обязательств по представлению докладов в резолюциях, принимаемых каждый год Комиссией, с учетом того, что мандаты должны предусматривать четко сформулированные требования к представлению докладов в плане их объема и периодичности, а также источников финансирования;

c) пересмотреть необходимость подготовки письменных докладов на всех языках;

d) изучить возможность представления устных, а не письменных докладов;

е) пересмотреть мандаты в отношении периодически подготавливаемых документов с учетом их актуальности в плане текущей политики, в том числе изучив вопрос о том, нельзя ли рассматривать пункты повестки дня и соответствующие доклады на двухгодичной основе и не следует ли заменить пункты повестки дня, которые больше не являются приоритетными, на пункты, представляющие интерес в данное время;

ф) изучить возможность использования современных достижений в области цифровых технологий, в частности путем более активного распространения документов в электронной форме и использования цифровой записи на заседаниях.

Приложение I

Постоянные или периодически возникающие обязательства по представлению докладов

№	Тема	Девятнадцатая сессия	Двадцатая сессия	Двадцать первая сессия	Мандат
1	Повестка дня	Предварительная повестка дня и аннотации (E/CN.15/2010/1)	Предварительная повестка дня и аннотации (E/CN.15/2011/1)	Предварительная повестка дня и аннотации (E/CN.15/2012/1)	Резолюция 1992/1 Экономического и Социального Совета и правила 5 и 7 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета
2	Доклад Директора-исполнителя	Доклад Директора-исполнителя о деятельности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (E/CN.7/2010/3-E/CN.15/2010/3)	Доклад Директора-исполнителя о деятельности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (E/CN.7/2011/3-E/CN.15/2011/3)	Доклад Директора-исполнителя о деятельности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (E/CN.7/2012/3-E/CN.15/2012/3)	Объединение нескольких обязательств по представлению докладов ^a

^a Первый сводный доклад о деятельности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) был представлен на восьмой сессии Комиссии на основании решения, принятого Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее седьмой сессии, сократить объемы документации и добиваться более концентрированного обсуждения вопросов и большей целенаправленности результатов своей работы (см. E/CN.15/1999/2). Доклад о деятельности ЮНОДК основывается на требованиях в отношении представления докладов, вытекающих из резолюций 1992/22 и 1999/23 Экономического и Социального Совета, а также из других соответствующих резолюций или решений.

№	Тема	Десятнадцатая сессия	Двадцатая сессия	Двадцать первая сессия	Мандат
5	Руководство для дискуссий	Записка Секретариата, касающаяся руководства для дискуссий при проведении тематических обсуждений "Защита от незаконного оборота культурных ценностей" (E/CN.15/2010/6)	Записка Секретариата, содержащая руководство для дискуссий при проведении тематического обучения "Защита детей в цифровую эпоху: борьба с противоправным использованием технологий для надругательства над детьми и их эксплуатации" (E/CN.15/2011/2)	Записка Секретариата, содержащая руководство для дискуссий для тематического обучения "Насилие в отношении мигрантов, трудящихся-мигрантов и их семей" (E/CN.15/2012/5)	Решение 18/1 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию
6	Транснациональная организованная преступность и коррупция	Доклад Директора-исполнителя о международном сотрудничестве в борьбе с транснациональной организованной преступностью и коррупцией (E/CN.15/2010/8)	Доклад Генерального секретаря о международном сотрудничестве в борьбе с транснациональной организованной преступностью и коррупцией (E/CN.15/2011/5)	Доклад Генерального секретаря о международном сотрудничестве в борьбе с транснациональной организованной преступностью и коррупцией (E/CN.15/2012/9)	Косвенно предусмотренный мандат (основанный на осуществлении соответствующего пункта повестки дня ^b и решении Экономического и Социального Совета по предварительной повестке дня для каждой сессии)

^b Генеральная Ассамблея в своей резолюции 56/120 просила представить конкретный доклад о ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Протоколов к ней, и такой доклад был представлен Комиссии на ее одиннадцатой сессии в 2002 году. В своей резолюции 56/260 Генеральная Ассамблея просила представить конкретный доклад о работе Специального комитета по разработке конвенции против коррупции, и такой доклад был представлен Комиссии на ее двенадцатой сессии в 2003 году. Пункты повестки дня, касающиеся Конвенции против транснациональной организованной преступности и Протоколов к ней и Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, включались в повестку дня Комиссии начиная с ее тринадцатой сессии в 2004 году. Отдельные доклады по обоим пунктам представлялись на ежегодных сессиях Комиссии, пока они не были объединены в единый доклад, начиная с шестнадцатой сессии в 2007 году.

№	Тема	Девятнадцатая сессия	Двадцатая сессия	Двадцать первая сессия	Мандат
7	Терроризм	Доклад Генерального секретаря о помощи в осуществлении международных конвенций и протоколов, касающихся борьбы с терроризмом (E/CN.15/2010/9)	Доклад Генерального секретаря о помощи в осуществлении универсальных конвенций и протоколов, касающихся терроризма (E/CN.15/2011/4)	Доклад Генерального секретаря о помощи в осуществлении международных конвенций и протоколов, касающихся терроризма (E/CN.15/2012/10)	Косвенно предусмотренный мандат (основанный на существовании соответствующего пункта повестки дня ^c и решения Экономического и Социального Совета по предварительной повестке дня для каждой сессии)
8	Межрегиональный научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия	Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Совета попечителей Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия (E/CN.15/2010/15)		Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Совета попечителей Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия (E/CN.15/2012/4)	Резолюция 1989/56 Экономического и Социального Совета, приложение, статья IV, пункт 3 (e)
9				Записка Генерального секретаря о назначении членов Совета попечителей Межрегионального научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия (E/CN.15/2012/23)	Резолюция 1989/56 Экономического и Социального Совета, приложение, статья IV

^c В период между двенадцатой сессией в 2003 году и шестнадцатой сессией в 2007 году Комиссии, на основании соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, представлялись конкретные, но лишь периодически подготавливаемые доклады об укреплении международного сотрудничества и технической помощи в целях предупреждения терроризма и борьбы с ним.

№	Тема	Десятипятая сессия	Двадцатая сессия	Двадцать первая сессия	Мандат
10	Институты сети Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия	Доклад Генерального секретаря о деятельности институтов сети Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия (E/CN.15/2010/10)	Доклад Генерального секретаря о деятельности институтов сети Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия (E/CN.15/2011/7)	Доклад Генерального секретаря о деятельности институтов сети Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия (E/CN.15/2012/11)	Резолюция 46/152 Генеральной Ассамблеи, приложение, пункт 36; резолюция 1992/22 Экономического и Социального Совета, раздел IV, пункт 2
11	Тенденции в области преступности и новые проблемы	Записка Секретариата о мировых тенденциях в области преступности и новых проблемах в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и способах их решения: защита от незаконного оборота культурных ценностей (E/CN.15/2010/17)	Записка Секретариата о мировых тенденциях в области преступности и новых проблемах в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и способах их решения (E/CN.15/2011/10)	Записка Секретариата о мировых тенденциях в области преступности и новых проблемах в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и способах их решения (E/CN.15/2012/19)	Косвенно предусмотренный мандат (основанный на существовании соответствующего пункта повестки дня ^d и решении Экономического и Социального Совета по предварительной повестке дня для каждой сессии)
12	Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию	Записка Генерального секретаря, препровождающая результаты работы двенадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и уголовному правосудию (E/CN.15/2010/11)	Доклад Генерального секретаря о последующей деятельности по итогам двенадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и подготовке к тринадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию (E/CN.15/2011/15)	Доклад Генерального секретаря о последующей деятельности по итогам двенадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и подготовке к тринадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию (E/CN.15/2012/21)	Соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, принимаемые ежегодно по рекомендации Комиссии ^e

^d Пункт повестки дня, касающийся мировых тенденций в области преступности, включался в повестку дня Комиссии начиная с ее шестнадцатой сессии в 2007 году.

^e См. резолюции 63/193, 64/180 и 65/230 Генеральной Ассамблеи.

№	Тема	Девятнадцатая сессия	Двадцатая сессия	Двадцать первая сессия	Мандат
13	Стандарты и нормы в области предупреждения преступности и уголовного правосудия	Доклад Генерального секретаря об использовании и применении стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия (E/CN.15/2010/12)	Доклад Генерального секретаря об использовании и применении стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия (E/CN.15/2011/12)	Доклад Генерального секретаря об использовании и применении стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия (E/CN.15/2012/22)	Косвенно предусмотренный мандат (основанный на включении соответствующего пункта повестки дня, см. резолюцию 1992/22 Экономического и Социального Совета, раздел VI, пункт 3)
14	Смертная казнь (каждые пять лет)	Записка Секретариата, препровождающая доклад Генерального секретаря о смертной казни и применении мер, гарантирующих защиту прав тех, кому грозит смертная казнь (E/CN.15/2010/7)			Резолюции 1745 (LIV) и 1995/57 Экономического и Социального Совета

Приложение II

Конкретные обязательства по представлению докладов

Девятнадцатая сессия

1. Доклад Генерального секретаря о защите от незаконного оборота культурных ценностей (E/CN.15/2010/4)
2. Записка Секретариата, касающаяся рекомендаций группы экспертов по защите от незаконного оборота культурных ценностей (E/CN.15/2010/5)
3. Доклад Директора-исполнителя об изменениях, которые необходимо внести в стратегические рамки, их последствиях для Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и для распределения ресурсов между подпрограммами программы работы, а также о создании группы независимой оценки и устойчивости Группы стратегического планирования (E/CN.7/2010/13-E/CN.15/2010/13)
4. Доклад Директора-исполнителя о деятельности группы экспертов по совершенствованию процедур сбора, представления и анализа данных о преступности (E/CN.15/2010/14)
5. Записка Генерального секретаря о специальных дополнительных правилах обращения с женщинами, находящимися в заключении, и женщинами, в отношении которых применяются меры, связанные или не связанные с содержанием под стражей (E/CN.15/2010/18)

Двадцатая сессия

1. Доклад Генерального секретаря об укреплении верховенства права путем повышения честности и неподкупности и развития потенциала органов прокуратуры (E/CN.15/2011/8)
2. Доклад Генерального секретаря о национальных и международных усилиях в области реформы правосудия в отношении детей, в частности путем улучшения координации технической помощи (E/CN.15/2011/13)
3. Записка Секретариата о гражданских частных службах безопасности: надзор за их деятельностью, их роль и вклад в предупреждение преступности и обеспечение общественной безопасности (E/CN.15/2011/14)
4. Доклад Генерального секретаря о международном сотрудничестве в деле предупреждения и расследования случаев экономического мошенничества и преступлений с использованием личных данных, а также преследования и наказания за такие деяния (E/CN.15/2011/16)
5. Доклад Генерального секретаря о совершенствовании процедур сбора, представления и анализа данных в целях углубленного изучения тенденций в конкретных областях преступности (E/CN.15/2011/17)
6. Доклад Директора-исполнителя о борьбе с морским пиратством в районе побережья Сомали (E/CN.15/2011/18)

7. Записка Секретариата, содержащая доклад межправительственной группы экспертов открытого состава о всестороннем исследовании проблемы киберпреступности и ответных мер со стороны государств-членов, международного сообщества и частного сектора (E/CN.15/2011/19)
8. Записка Секретариата об обзоре системы управления и административной деятельности в Управлении Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (E/CN.7/2011/14-E/CN.15/2011/20)

Двадцать первая сессия

1. Доклад Генерального секретаря об осуществлении Глобального плана действий Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми (E/CN.15/2012/7)
2. Вербальная нота Постоянного представительства Республики Корея при Организации Объединенных Наций (Вена) от 9 января 2012 года, адресованная Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (E/CN.15/2012/8)
3. Доклад Генерального секретаря об усилении мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в целях борьбы с насилием в отношении женщин (E/CN.15/2012/13)
4. Доклад Директора-исполнителя о международном сотрудничестве в судебно-экспертной сфере (E/CN.15/2012/14)
5. Доклад Генерального секретаря о мерах в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в целях защиты культурных ценностей, особенно в связи с их незаконным оборотом (E/CN.15/2012/15)
6. Доклад Генерального секретаря об укреплении партнерских отношений между государственным и частным секторами в борьбе с преступностью во всех ее формах и проявлениях (E/CN.15/2012/16)
7. Записка Секретариата о работе совещания группы экспертов по расширению доступа к юридической помощи в системах уголовного правосудия (E/CN.15/2012/17)
8. Доклад Секретариата о работе группы экспертов по Минимальным стандартным правилам обращения с заключенными (E/CN.15/2012/18)
9. Записка Секретариата о гражданских частных службах безопасности: их роль и вклад в предупреждение преступности и повышение общественной безопасности и надзор за их деятельностью (E/CN.15/2012/20)

Двадцать вторая сессия

1. Записка Секретариата, препровождающая совместный доклад Национального института статистики и географии Мексики и Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности о программе по повышению качества и доступности статистических данных о

преступности и уголовном правосудии для разработки политики на национальном и международном уровнях (E/CN.15/2013/12)

2. Доклад Секретариата о документации, подготавливаемой для Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию (E/CN.15/2013/13)

3. Доклад Генерального секретаря об усилении мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в целях защиты культурных ценностей, особенно в связи с их незаконным оборотом (E/CN.15/2013/14)

4. Доклад Директора-исполнителя об укреплении международного сотрудничества в борьбе с пагубными последствиями незаконных финансовых потоков, являющихся результатом преступной деятельности (E/CN.15/2013/15)

5. Доклад Генерального секретаря о международном сотрудничестве в деле предупреждения и расследования случаев экономического мошенничества и преступлений с использованием личных данных, а также преследования и наказания за такие деяния (E/CN.15/2013/16)

6. Доклад Директора-исполнителя о борьбе с проблемой транснациональной организованной преступности на море (E/CN.15/2013/17)

7. Доклад Директора-исполнителя о борьбе с мошенническими лекарственными средствами, особенно с их незаконным оборотом (E/CN.15/2013/18)

8. Доклад Секретариата о путях и средствах повышения эффективности международного сотрудничества в борьбе с криминальными и террористическими угрозами и вызовами для туристического сектора, в том числе посредством налаживания партнерских отношений между государственным и частным секторами (E/CN.15/2013/19). Для подготовки и публикации этого доклада потребуются внебюджетные средства в размере 78 900 долл. США

9. Доклад Секретариата о реакции государств-членов на Абу-Дабийский проект предварительных рекомендаций по надзору за деятельностью гражданских частных служб безопасности и ее регулированию и их вкладу в предупреждение преступности и обеспечение общественной безопасности (E/CN.15/2013/20). Для подготовки этого доклада и резюме ответов государств-членов потребуются дополнительные внебюджетные средства в размере 100 300 долл. США

10. Записка Секретариата, препровождающая замечания о потенциальной полезности и совершенствовании типового договора о предупреждении преступлений, связанных с посягательством на культурное наследие народов в форме движимого имущества (E/CN.15/2013/22)

11. Доклад Секретариата о работе группы экспертов по Минимальным стандартным правилам обращения с заключенными (E/CN.15/2013/23). Для подготовки этого доклада потребуются дополнительные внебюджетные средства в размере 466 900 долл. США

12. Доклад Генерального секретаря о содействии деятельности по борьбе с киберпреступностью (E/CN.15/2013/24). Для подготовки этого доклада потребуются дополнительные внебюджетные средства в размере 36 200 долл. США

Двадцать третья сессия

1. Доклад Генерального секретаря о повышении качества и доступности статистических данных о преступности и уголовном правосудии для разработки политики (мандат содержится в резолюции 2012/18 Экономического и Социального Совета)

2. Доклад Генерального секретаря о предупреждении, защите и международном сотрудничестве в области борьбы с использованием новых информационных технологий для надругательства над детьми и/или их эксплуатации (мандат содержится в резолюции 2011/33 Экономического и Социального Совета)